

Livres Liban

En ferons-nous jamais le tour?

Alors que la saison touristique bat son plein, les cadeaux que l'on peut offrir à nos visiteurs ou que nos visiteurs peuvent emporter avec eux ne se font pas rares. Les livres, cependant, sont ceux qui ont le plus d'impact, notamment les beaux livres qui dépeignent le Liban et sa culture déroutante de beauté et de complexité. Un petit tour à la Librairie Antoine ne sera pas sans déplaire aux estivants et à tous ceux qui veulent leur offrir un beau cadeau qui témoigne de l'hospitalité libanaise.

Par Raya Boustany

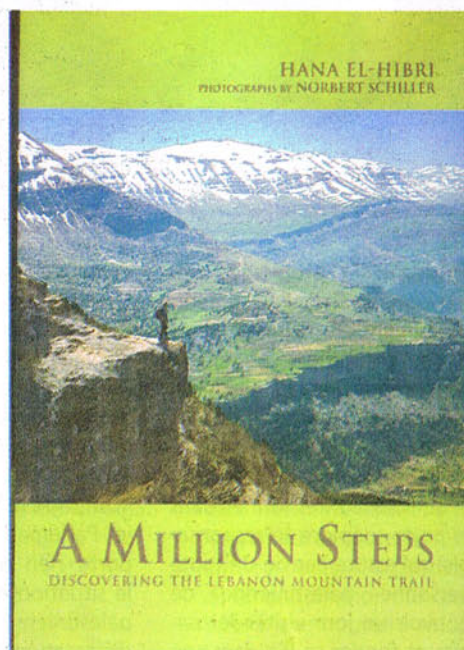
rayaboustany@albaladonline.com

A million steps, discovering Lebanon mountain trail (Un million de pas, à la découverte du Sentier du Mont-Liban)

Ecrit par Hana el-Hibri

Photos: Norbert Schiller

«Pourquoi je l'ai fait? Parce que cette initiative regroupait tellement de choses qui sont importantes pour moi: le mélange précieux et unique de la beauté naturelle et l'héritage culturel, un écosystème menacé par des carrières galopantes, des ordures jetées n'importe où, et le besoin désespéré de faire des efforts colossaux pour préserver la beauté du pays ». C'est ainsi que Hana el-Hibri annonce son credo. Son livre, créé avec le photographe Norbert Schiller, retrace le parcours que les deux aventuriers ont fait en traversant le Mont-Liban à pied, avec un groupe de randonneurs: une affaire de 440 km2 qui n'ont pas été sillonnés sans péripéties. Le récit de Hana el-Hibri, flanqué de photos de vues imprenables, est intime, agréable. Elle y inclut des blagues, ses états d'âme, on y apprend qu'elle est la seule femme avec Lise-Lotte dans cette équipée et y insère avec un talent de conteur, la mission principale de cette expédition: collecter des signatures en faveur d'une pétition qui revendique la promulgation d'une loi pour protéger ce sentier. C'est au fil du récit, écrit sous une forme de journal intime, qu'on apprend des informations saisissantes sur la faune et la flore,



les abeilles italiennes qui piquent même quand elles ne sont pas provoquées et les libanaises qui veulent juste qu'on les laisse tranquilles, les forêts brûlées, le parcours «littéraire», et – tenez-vous bien – le whisky libanais. Ce livre fait l'éloge au Liban, mais aussi des montagnards libanais, pour leur altruisme et leur largesse d'esprit. «Chamoun m'explique que le principe de parcourir le sentier du Mont-Liban sans un sou prouve à quel point les hommes de la montagne sont généreux et hospitaliers. C'est une expérience sociale. Chamoun note le nom de toute personne qui lui a offert quelque chose en cours de route pour revenir lui offrir un cadeau.»

Liban, sur la terre comme au ciel

Avant-propos de Raymond Audi

Une perle rare. En trois langues, notamment l'anglais, le français et l'arabe. L'auteur, Clément Tannouri, a, durant 3 ans, pris des photos du Liban vu du ciel. De retour sur terre, il rassemblait toutes les références bibliques qui mentionnent le Liban. Résultat: un livre à couper le souffle.

Préfacé par Said Akl, l'ouvrage prend une autre dimension avec l'avant-propos de M. Raymond Audi. «C'est par sa seule beauté que le Liban a toujours réussi à opposer une fin de non-recevoir aux forces de destruction qui, si souvent, s'y sont risquées», écrit l'homme d'affaires auquel on découvre un talent d'écrivain.

«Convoquant dans un même creuset l'instantané et le continu, le verset et l'image, la terre et le ciel, le connu et l'inconnu, il offre à cette terre immémoriale, comme à notre enchantement, un cadeau inattendu: un miroir», annonce cet avant-propos qui se veut aussi poignant et visionnaire que le livre.

Cependant, cet avant-propos précise pertinemment: «Pour une fois, le Liban est vu de haut, mais ne nous trom-



Liban: Sur la terre comme au ciel
Lebanon: On earth as it is in heaven
لبنان: من السماء كذلك على الأرض

pons pas sur cette hauteur: elle n'est en rien hautaine ».

Dans cet ouvrage, Clément Tannouri a voulu s'élever au-delà des vicissitudes, des prises de bec qui nous minent, des politiques, du trafic, de la faiblesse humaine, de cet «Etat aux nombreuses tentacules, édifié sur la ruse et maquillé de nombreux artifices», comme il le dit dans son introduction, pour aller vers l'essentiel, l'immuable, la vue d'aigle.

Un exercice de haute voltige.